

TRAVAUX COMMUNS ET CURRICULUM VITAE

FILMOGRAPHIE

Mains-d'oeuvre

Documentaire, 52 minutes, 2007

Synopsis: Un millier de nouveaux migrants se fondent quotidiennement aux 18 millions d'habitants que compte Bombay. Tous les matins ces travailleurs migrants convergent vers les nakas, marchés de l'emploi dans la rue. Pour 1 ou 2 euros la journée, ils espèrent trouver du travail dans de petits ateliers industriels, sur des chantiers...

Les travailleurs sociaux de Nirman, une organisation non-gouvernementale indienne, engagent la discussion avec les ouvriers des nakas. En leur parlant de questions de santé, ils cherchent à les unir afin qu'ils ne soient plus seuls et désorganisés face aux employeurs.

Production : Need Productions, RTBF, CBA, CFB

Diffusion : RTBF (en prévision)

BOMBAY ! BOMBAY !

Documentaire radio, 45 minutes, 2006

Synopsis: Les trains affluent sans interruption à la gare Victoria de Bombay. Parmi la foule qui se répand sur les quais se trouvent des ouvriers, des employés de bureau, des mendiants, des livreurs chargés de légumes, de ballots d'étoffes, de réchauds à gaz, etc. Tous connaissent leur chemin. Une petite minorité, peut-être mille par jour, sont abasourdis par ce foisonnement humain. Ils font partie des nouveaux venus qui quotidiennement se fondent aux 18 millions d'âmes que compte la ville. Beaucoup viennent du Bihâr et de l'Uttar Pradesh, deux états agricoles du nord du pays rendus invivables par une situation économique désastreuse.

Production : RTBF, CFB

Diffusion : RTBF, France Culture

D'un Monde à l'Autre - Gaël Turine, Photographe

Documentaire, 52 minutes, 2005

Synopsis : Partout dans le monde des femmes, des hommes et des enfants se battent contre la fatalité de la pauvreté, et pour des conditions de vies meilleures. Gaël Turine photographie leur quotidien. Nous découvrons, en l'accompagnant dans son travail, comment des instants de vie sont capturés pour devenir information et œuvres d'art. La caméra placée entre le photographe, ses sujets et sa clientèle met en perspective la nécessité et les limites du témoignage médiatique.

Production : Need Productions, RTBF, WIP

Diffusion : RTBF (Septembre 2006)

Sélection officielle : Festival du film Francophone de Namur, Belgique 2005 ; Objectif Doc, Paris 2006

Cuando Empieza la Noche (Quand Commence la Nuit)

Documentaire radio, 44 minutes, 2004

Synopsis : Le Pérou fut déchiré durant les années 90 par une "guerre contre la terreur" opposant le régime de Fujimori à des groupes terroristes. Un général de Fujimori disait : « Si, dans cette guerre, on tue 100 innocents pour attraper un terroriste, on considère que c'est le coût de la guerre ». *Cuando Empieza la Noche* (Quand Commence la Nuit) allie le témoignage et les textes écrits en prison de Carlos Poma Cruz, un citoyen péruvien torturé et emprisonné

dans des conditions inimaginables pendant 9 ans. Son « crime » était d'être actif dans un parti de l'opposition modérée. Ses mots racontent à la première personne le processus méthodique de destruction de la personne, pratiqué par de nombreux États, souvent au nom de la démocratie.

Production : RTBF

Diffusion : RTBF, France Culture

Dr Nagesh

Documentaire, 52 minutes, 2004

Synopsis : Le Dr Nagesh assure quotidiennement une consultation gratuite pour des malades du SIDA de Mumbai (Bombay). Il ne peut pas les sauver parce que les médicaments antiviraux sont trop chers. Alors, il traite les symptômes du SIDA à mesure qu'ils se présentent, il écoute, reconforte, donne des conseils pratiques pour rendre la maladie et son issue fatale moins terrifiantes.

Production : Good & Bad News, CBA, GSARA

Aide : Bourse "Brouillon d'un rêve" — SCAM 2002

Diffusion : TV5 (165 pays), YLE (Finlande), VPRO (Hollande), TSI (Suisse)

Prix : Prix du meilleur point de vue sur la santé et le social, Traces de Vie, France ; Prix de la SCAM, Filmer à Tout Prix, Belgique ; Mention spéciale du jury, Punto de Vista, Espagne. Prix du jury jeune et Mention spéciale du jury au festival du Film Scientifique d'Oullins, France.

Sélections officielles : Festival du film scientifique d'Oullins (nov 2005), France ; Etat Généraux du Film Documentaire de Lussas, France ; Festival du Film Francophone de Namur, Belgique ; Infinity Film Festival, Italie ; One World International Human Rights Documentary Film Festival, Rép. Tchèque ; Rencontres Internationales du Film Documentaire de Montréal.

Bakoraman, Enfants des Rues ?

Documentaire, 30 minutes, 2003

Synopsis : Des milliers d'enfants sillonnent chaque jour les rues de Ouagadougou, capitale du Burkina-faso, à la recherche d'un peu d'argent ou de nourriture. A la nuit tombée, beaucoup rentrent chez eux, mais pour des centaines d'autres, la rue c'est chez eux. Enfants de la rue de fait, mais pas d'esprit.

Production : Médecins sans frontières-Luxembourg

I am Alive Today – History of an AIDS Drug

Documentaire, 55 minutes, 2002

Synopsis : L'histoire de l'AZT — premier médicament antiviral mis à disposition des malades du SIDA — est une saga scientifique, juridique et humaine autour de laquelle se cristallisent l'espoir des malades et d'immenses intérêts financiers. Cette histoire plonge au cœur d'une catastrophe de notre temps: 40 millions de séropositifs n'ont pas accès aux traitements qui pourraient leur sauver la vie. Le film confronte les témoignages des principaux chercheurs, industriels et séropositifs/activistes qui ont fait l'histoire de l'AZT. Cette présentation rigoureuse et nuancée des faits historiques est apposée à des images d'archives tournées par des militants de la lutte contre le SIDA. Ces documents bruts et rares sont chargés de la rage de vivre d'une génération révoltée contre l'idée que le SIDA doit être une condamnation à mort.

Production : Good & Bad News, ADR Productions, Arte, RTBF, AGCD, WIP, CFB, CNC, Procirep.

Diffusion : Arte (Les Mercredis de l'Histoire en 2002 et soirée Théma en 2003), TV5 (165 pays), CFI (toute l'Afrique), YLE (Finlande), Planète Future (France), Planet Italy (Italie), RFO (France), RTBF (Belgique), MBC (Polynésie).

Prix : Le prix de la médiation scientifique et prix du jury jeune, Festival du Film Scientifique d'Oullins, France.

Sélections officielles : Cork Film Festival, Irlande ; Festival du Film d'Histoire de Pessac, France.

Site Internet : <http://members.chello.be/cr25593/>

M. Scié

Documentaire, 26 minutes, 2000

Synopsis : Avez-vous déjà essayé d'imaginer *concrètement* quel effet ça fait d'avoir 80 ans ? Les médias nous abreuvent d'images de vieillards dynamiques, sportifs et souriants. Il s'agit là d'une fiction bien rassurante, mais grossièrement inexacte. Le vieillissement, dans sa phase finale, est un processus pénible physiquement et éprouvant psychologiquement. *M. Scié* prend le contre-pied des clichés idylliques en montrant une journée d'un vieillard ordinaire: M. Scié.

Production : autoproduction, AJC!

Sélections officielles : Ecrans Documentaires, France ; Festival du Film Psy de Lorquin, France ; Festival du Film Francophone de Namur, Belgique.

Site Internet : <http://www.ajcnet.be/fr/showroom/>

VINCENT DETOURS

Rue Coenraets, 40 - 1060 Bruxelles ; courriel : vdetours@ulb.ac.be ; Tél. : +32 2 537 3710

FORMATION SCIENTIFIQUE

93-96 Doctorat en biologie, UNIVERSITÉ PARIS 6. Titre de la thèse: *Modèles Formels de la Sélection des Cellules B et T*. Jury: F. Varela (directeur); M. Kazatchkine (président); H. Bersini, A. Coutinho et J. Stewart (rapporteurs);

91-92 DEA de sciences cognitives, UNIVERSITÉ PARIS 6.

89-91 Maîtrise d'informatique, dominante intelligence artificielle, UNIVERSITÉ PARIS 6.

87-89 DEUG A, mathématiques et physique, UNIVERSITÉ PARIS 6.

AUTRE FORMATION

88-91 Classe de musique électro-acoustique de Jean Schwarz, CONSERVATOIRE DE GENNEVILLIER.

ENSEIGNEMENT

02-présent IRIBHM, UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES, professeur associé. Bioinformatique, intégration de données d'expression génétique dans le domaine du cancer.

97-01 SANTA FE INSTITUTE ET LOS ALAMOS NATIONAL LABORATORY, États-Unis. Postdoctoral research fellow. Modélisation biomathématique du système immunitaire. Étude des corrélations entre les épitopes CTL du VIH et la variabilité virale.

94-96 LOS ALAMOS NATIONAL LABORATORY, États-Unis. Graduate research assistant. Modélisation du système immunitaire.

93-94 INSTITUT DE RECHERCHES INTERDISCIPLINAIRES ET DE DÉVELOPPEMENTS EN INTELLIGENCE ARTIFICIELLE, UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES. Travail en immunologie théorique et en sciences cognitives.

92 LABORATOIRE ÉLECTRONIQUE ET INTELLIGENCE ARTIFICIELLE, CEMAGREF. Stage de DEA. Travail en immunologie théorique et sciences cognitives.

91 UNIVERSITÉ PIERRE ET MARIE CURIE (PARIS 6). Projet de maîtrise. Implémentation d'un langage de réseaux sémantiques (outil pour représenter les connaissances).

90-91 UNIVERSITÉ ASSAS (PARIS 2). Moniteur d'informatique.

PUBLICATIONS

1. Van Staveren, C. G., Detours, V., Dumont, J. E., & Maenhaut, C., (2006), [Negative feedbacks in normal cell growth and their suppression in tumorigenesis](#), *Cell Cycle* 5, 571-572.
2. Van Staveren, C. G., Weiss, D., Delys, L., Venet, D., Cappello, M., Andry, G., Dumont, J. E., Libert, F., Detours, V., & Maenhaut, C., (2006), [Gene Expression in TSH-treated Human Thyrocytes and Autonomous Adenomas: Suppression of Negative Feedbacks in Tumorigenesis](#), *Proc. Nat. Acad. Sci. USA* 103, 413-418.
3. Detours, V., Dumont, J. E., & Maenhaut, C., (2006), Systems Biology, Cell Specificity and Physiology, in *Theories in Medicine*, Paton R. & McNamara L. Eds. Elsevier.
4. Wattel, S., Mircescu, H., Venet, D., Burniat, A., Franc, B., Frank, S., Andry, G., Van Sande, J., Rocmans, P., Dumont, J. E., Detours, V. & Maenhaut, C., (2005), [Gene Expression in Thyroid Autonomous Adenomas Provides Insight on their Physiopathology](#), *Oncogene* 24, 6902-16.
5. Detours, V., Wattel, S., Venet, D., Hutsebaut, N., Bogdanova, T., Tronko, M. D., Dumont, J. E., Franc, B., Thomas, G. & Maenhaut, C., (2005), [Absence of a Specific Radiation Signature in Post-Chernobyl Thyroid Cancers](#), *British J. Cancer* 92, 1545-1552.
6. Detours, V., Dumont, J. E., Bersini, H., & Maenhaut, C., (2003). [Integration and Cross-Validation of High-Throughput Gene Expression Data: Comparing Heterogenous Data Sets](#).

FEBS Lett. 546, 98-102.

7. Yusim, K., Kesmir, C., Addo, M. M., Altfeld, M., Gaschen, B., Chigaev, A., Detours, V. & Korber, B. T., (2002), [Clustering Patterns of CTL Epitopes in HIV-1 Proteins Reveal Imprints of Immune Evasion on HIV-1 Global Variation](#), *J. Virology*, 76(17), 8757-8768.
8. Kesmir, C. Nussbaum, N. K., Schild, H., Detours, V., Brunak, S., (2002), [Prediction of Proteasome Clivage Motifs by Neural Networks](#), *Protein Engineering*, 15(4), 287-296.
9. Korber, B. T., Gaschen, B., Yusim, K., Thakallapally, R., Kesmir, C. & Detours, V., (2001), [Evolutionary and Immunological Implications of Contemporary HIV-1 Variation](#), *Brit. Med. Bull.*, 58, 19-42.
10. Detours, V. & Perelson, A. S., (2000), [The Paradox of Alloreactivity and Self MHC Restriction: Quantitative Analysis and Statistics](#), *Proc. Nat. Acad. Sci. USA*, 97, 8479-8483.
11. Detours, V., Mehr, R., & Perelson, A. S., (2000), [Deriving Quantitative Constraints Under Which T Cell Selection Operates from Data on the Mature T Cell Repertoire](#), *J. Immunol.* 164, 121-128.
12. Detours, V., Mehr, R., & Perelson, A. S., (1999) [A Quantitative Theory of Affinity-Driven T Cell Repertoire Selection](#), *J. theor. Biol.* 200, 389-403.
13. Detours, V., & Perelson, A. S., (1999), [Explaining High Alloreactivity as a Quantitative Consequence of Affinity-Driven T Cell Selection](#), *Proc. Nat. Acad. Sci. USA* 96, 5153-5158.
14. Detours, V., Sulzer, B., & Perelson A. S., (1996), [Size and Connectivity of the Idiotypic Network are Independent of the Discreteness of the Affinity Distribution](#), *J. theor. Biol.* 183, 408-416.
15. Bersini, H., & Detours, V., (1994), Asynchrony Induces Stability in Cellular Automata Based Models, in *Proceedings of the Fourth Conference on Artificial Life* Brooks, R. A., Maes, P., Eds. MIT Press.
16. Detours, V., Bersini, H., Stewart, J., Varela, F. J., (1994), [Development of Idiotypic Network in Shape Space](#), *J. theor. Biol.*

DOMINIQUE HENRY

7 Allées C. Soula 31400 Toulouse; courriel : do.henry@laposte.net; Tél : +32 2 644 9681

FORMATION

1996 Diplôme INSAS, section image, Bruxelles.

1992 Diplôme de l'École Supérieure d'Audiovisuel de l'Université de Toulouse le Mirail.

1990 Première année de Magistère de Biologie et Physiologie Cellulaire et Moléculaire et de Biochimie. École Normale Supérieure de Lyon.

PHOTOGRAPHIE

Sélection du douzième prix national *Photographie Ouverte* du Musée de la photographie de Charleroi.

Photographe de plateau

OPÉRATEUR

- ❑ *L'or bleu*, D. de Pierpont, Doc, 52 min, Need productions, RTBF, Arte, CFB, CBA
 - ❑ *Emilia*, O. Grégoire, Doc 26 min, Médecins Sans Frontières - Belgique
 - ❑ *One return ticket to Mumbai*, M. Molnar, Doc 52 min, VRT, Cobra Film, El Rayo Productions
 - ❑ *Une histoire de femmes*, A. Mertens, Doc 52 min, VRT
 - ❑ *Léni, la vie après la mort*, A. Dartevelle, Doc 52 min, Halolalune, VRT, RTBF, Arte
 - ❑ *Deux sœurs*, J. Krajinovic, Doc 52 min, Derives production, Agat films
 - ❑ *La véritable histoire de Saint-Nicolas*, S. Dryvers, CM
 - ❑ *La caravane sans fin*, A. Mertens, Doc 52 min, Cobra Films, El Rayo Production, RTBF, VRT
 - ❑ *Aristide*, Grégoire, Doc. 26 min, MSF-Belgique, MSF
 - ❑ *La Croix*, André Dartevelle, Doc 52 min, Arte, RTBF, Dérives productions
 - ❑ Différents travaux avec Boris Lehman
 - ❑ *Counter Phrase*, Thierry de Mey, Doc. 50 min et spectacle musical en 2003, Rosas, Ictus, Avila, Arteco, Echo
 - ❑ *Valery*, Grégoire, Doc. 26 min, Projet Météor MSF-Belgique, MSF
 - ❑ *Nuit de noces*, Baillif, Cm 20 min, Lux Fugit Film, Les films des tournelles, Prix Festival Genève, Premier prix festival d'Angers, de Namur, de Locarno en 2002
 - ❑ *L'homme à moitié dégelé*, De Valck/Deligne, Doc 52 min, Cobra Film, RTBF, CBA
 - ❑ *Comme je la vois*, De Villers, Doc 52 min, Simple Production, RTBF, WIP, Arte
 - ❑ *Volver*, Ryff-Triangeli, Doc 40 min, Need Production
 - ❑ *Saya et Mira*, Krajinovic, Doc 52 min, Dérives Production, Arte, RTBF, CBA
 - ❑ *Vozaar*, Bochet, Doc 26min, Need Production, RTBF, CBA, Prix du documentaire court du festival indépendant de Bruxelles, Sélection Festival d'Amsterdam, Gentilly, Amiens, Sienne, Lisbonne
 - ❑ *TIG*, Bochet, Institutionnel/Doc 52min, Les Corsaires, Ministères de la Justice et de l'Éducation.
 - ❑ *Quand les Hommes Pleurent*, Kassari, Doc 60min, Les Films De La Drève, Fond RTBF, CBA. Sélection officielle du festival Cannes 2000 (section documentaire). Sélection officielle du festival de Nyons 2000. Prix dans divers festivals.
 - ❑ *Redouane*, Wald, Fic/Doc 60min, Dérives Prod, AJC.
 - ❑ *La Nuit Tous les Chats Sont Gris*, Wald, Cm 24min, Latitudes Prod, Aléa Jacta, Asap.
 5. *Ouvrières du Monde*, Collard, Doc 52min, Latitudes Prod, Movimento Prod, RTBF, WIP, France Télévision.
 6. *Punk-Picnic*, Dryvers, Doc 52min, Latitudes Prod, RTBF, WIP, Dérives Prod.
 7. *Tableau avec Chutes*, Paziienza, Doc/Fic 52min, Qwazi Qwazi-Arte, RTBF-WIP.
 8. *Panamarenko*, Paziienza, Doc 26min, Qwazi Qwazi, Arte, RTBF, WIP.
 - ❑ *Fat Cap*, Gaudry, Cm 7min, Antéa Prod.
 - ❑ *Spicy Movie*, Ryff, Doc 40min, Atelier de réalisation, Communauté Française de Belgique.
- Divers travaux en tant que caméraman (captation, news, etc.).

